

[Text]

the agreement behind Bill C-81 a giveaway; rather, it represents good fiscal responsibility.

Senator Nurgitz: We have been told that the new agreement, together with Bill C-81, will bring to an end the pending lawsuits in respect of lotteries as between the federal and provincial governments.

Have those lawsuits in fact been abandoned?

Mr. Jelinek: It is my understanding that the lawsuits launched by the federal government have now been dropped. It is my further understanding that those lawsuits launched by the provincial governments will soon be dropped.

I shall ask Mr. Piragoff to respond to that in more detail.

Mr. Donald Piragoff, Counsel, Criminal Law Policy and Amendments Section, Department of Justice: Madam Chairman, one of the terms of the agreement provides that the federal government cease its litigation within two weeks of the signing of the agreement, with the provinces withdrawing their respective suits once the amendments to the Criminal Code in respect of lotteries were proclaimed into force.

The Chairman: What provinces were involved in these lawsuits?

Mr. Piragoff: There was a major piece of litigation between the Government of Canada and the Loto Quebec Corporation. In addition, certain of the provinces were involved in litigation arising out of the sports pool, in particular in respect of the appointment of selling agents.

Some of the agents were facing legal problems in the provinces in respect of their ability to sell tickets, and the federal government was becoming involved in support of those agents.

Senator Nurgitz: What is the status of the lawsuit that was commenced by organized baseball — it was organized baseball or the National Hockey League, or both — with respect to the 1980 or 1981 sports pool?

Mr. Piragoff: I am not able to comment on the nature of that litigation because I was not involved. It would be imprudent of me to guess at the status. I could ascertain the information and provide it to the Senate.

Mr. Jelinek: If I may add to that, it is my understanding that both the National Hockey League and the baseball league, when we were in discussions with the provinces, came to me and made it very clear that should the federal government get out of the sports pool, then they would be dropping their law suits. Whether that has happened yet or not I am not sure, but as Mr. Piragoff said he will be looking into it.

Senator Stanbury: We always hesitate to get into partisan matters in the Senate, but, when your statement is framed as it is, was I think it is important for you to know that there are at least some of us who believe that the reason you had to go hand in hand was the actions of the 1979 government rather than the actions of the governments that bracketed that government.

The question that concerns me now is partly based back that far, but I do not see anything in this bill which would remedy it. Having given the responsibility for lotteries to the provinces,

[Traduction]

dire que le projet de loi C-81 représente un cadeau; c'est plutôt une bonne responsabilité fiscale.

Le sénateur Nurgitz: On nous a dit que le nouvel accord ainsi que le projet de loi C-81 mettront un terme aux poursuites en suspens entre le gouvernement fédéral et les provinces au sujet des loteries.

A-t-on laissé tomber ces poursuites?

M. Jelinek: Je crois comprendre que le gouvernement fédéral a laissé tomber les poursuites qu'il avait intentées. Je pense aussi que les gouvernements provinciaux en feront bientôt autant.

Je demanderai à M. Piragoff de donner plus de détails à ce sujet.

M. Donald Piragoff, avocat à la Section de la politique et de la modification du droit en matière pénale du ministère de la Justice: Madame la présidente, l'accord prévoit entre autres que le gouvernement fédéral mettra un terme à ses poursuites dans les deux semaines qui suivront la date de la signature de l'accord et que les provinces retireront les leurs une fois adoptées les modifications du Code criminel concernant les loteries.

La présidente: Ces poursuites concernaient quelles provinces?

M. Piragoff: Il y avait un important litige entre le gouvernement du Canada et la Société Loto-Québec. De plus, certaines provinces étaient parties à un litige concernant des paris sportifs notamment la nomination des agents de vente.

Certains d'entre eux avaient des problèmes avec la justice dans les provinces quant à leur capacité de vendre des billets et le gouvernement fédéral était intervenu pour les appuyer.

Le sénateur Nurgitz: Qu'en est-il des poursuites intentées par le baseball organisé—c'était le baseball organisé ou la Ligue nationale de hockey, ou les deux—au sujet des paris sportifs de 1980 ou de 1981?

M. Piragoff: Je ne puis me prononcer sur la nature de ce litige, car je ne m'en suis pas occupé. Il serait imprudent de ma part d'essayer de dire où l'affaire en est. Je pourrais le vérifier et fournir ces renseignements au Sénat.

M. Jelinek: Je pourrais ajouter qu'à l'époque de nos discussions avec les provinces, la ligue nationale de hockey et la ligue de baseball m'ont dit clairement qu'elles laisseraient tomber leurs poursuites si le gouvernement fédéral se retirait des paris sportifs. Je ne sais pas si elles l'ont déjà fait, mais comme l'a dit M. Piragoff, il examinera la question.

Le sénateur Stanbury: Nous hésitons toujours à aborder au Sénat des questions partisans, mais étant donné le contexte de votre déclaration, il est important, je crois, que, vous sachiez, que, de l'avis d'au moins une partie d'entre nous, si vous avez dû aller main dans la main, c'est à cause des mesures prises par le gouvernement de 1979 et non à cause de celles des gouvernements qui l'encadraient.

La question qui me préoccupe maintenant remonte à cette époque, mais je ne vois rien dans ce projet de loi qui y remédierait. Après leur avoir confié aux provinces la responsabilité des